



**KBA RAPIDA 106**  
de Koenig & Bauer AG

Los extractos de texto y las imágenes se refieren, en ocasiones, a configuraciones especiales que no están incluidas en el precio básico de la máquina. Estos sólo podrán ser utilizados con la autorización de Koenig & Bauer AG. El fabricante se reserva el derecho a las modificaciones técnicas o de construcción.

Para cualquier pregunta, diríjase al Dpto. de Ventas:  
Koenig & Bauer AG  
Fábrica de Radebeul cerca de Dresde  
Postfach 020164,  
01439 Radebeul, Alemania  
Friedrich-List-Str. 47  
01445 Radebeul, Alemania  
Teléfono: (+49) 351 833-0  
Telefax: (+49) 351 833-1001  
Web: [www.kba-print.com](http://www.kba-print.com)  
E-Mail: [office@kba-print.de](mailto:office@kba-print.de)  
03/2008-sp. Printed in Germany



Nuestra representación:

# KBA RAPIDA 106

Offset de pliegos en formato medio para trabajos exigentes



## Déjese sorprender Fascinante & Rentable

Si está abierto a las novedades, preserva las tradiciones, aprecia los cambios y tiene una mentalidad orientada hacia el futuro, seguro que quedará entusiasmado con nuestra KBA Rapida 106. ¿Qué otra máquina ofrece un rendimiento máximo de hasta 18.000 pliegos/h y lo demuestra diariamente desde 2004 de forma práctica? El alto rendimiento es nuestro estándar. En 1986, la primera máquina de offset de pliegos en formato medio de KBA ya trabajaba a una velocidad de 15.000 pliegos/h. La KBA Rapida 106 saca partido de nuestra amplia experiencia en este ámbito.

Pero el rendimiento no lo es todo. La reducción generalizada de las tiradas exige tiempos de preparación más cortos y las tecnologías más modernas. Con la KBA Rapida 106 satisfacemos todos los requisitos. Incluye una automatización de procesos de vanguardia que pronto se convertirá en un elemento imprescindible para usted y que con-

vierte el cambio de tareas en un juego de niños. Las nuevas tecnologías dan alas a su creatividad. Afronte cualquier tarea con total seguridad.

La KBA Rapida 106 es la opción correcta. Está disponible en diferentes configuraciones con un máximo de 16 cuerpos. Admite una amplia paleta de sustratos de impresión, desde soportes finos hasta cartón rígido, desde plástico a cartón ondulado. El acabado Inline de los productos permite conseguir efectos impresionantes y además a dos caras en un solo paso.

KBA Rapida 106: simplemente excepcional. Experimente por usted mismo la fascinación de la tecnología más moderna.





Los dispositivos actuales son realmente rápidos, también en el ámbito de la impresión. Nadie puede permitirse parar las máquinas, sin embargo el cambio de trabajo forma parte del proceso de impresión. Por lo tanto, es esencial conseguir minimizar los tiempos de preparación.

La KBA Rapida 106 es la campeona mundial en tiempos de preparación. ¿No se lo cree? Produce 104 pedidos de 1.000 pliegos cada uno en tres turnos. Todo un récord que constatan y certifican terceras partes totalmente imparciales. Ninguna otra máquina de offset de pliegos en formato medio ha conseguido nada igual.

La Rapida 106 dispone de múltiples soluciones para la automatización y optimización de procesos.

Entre ellas:

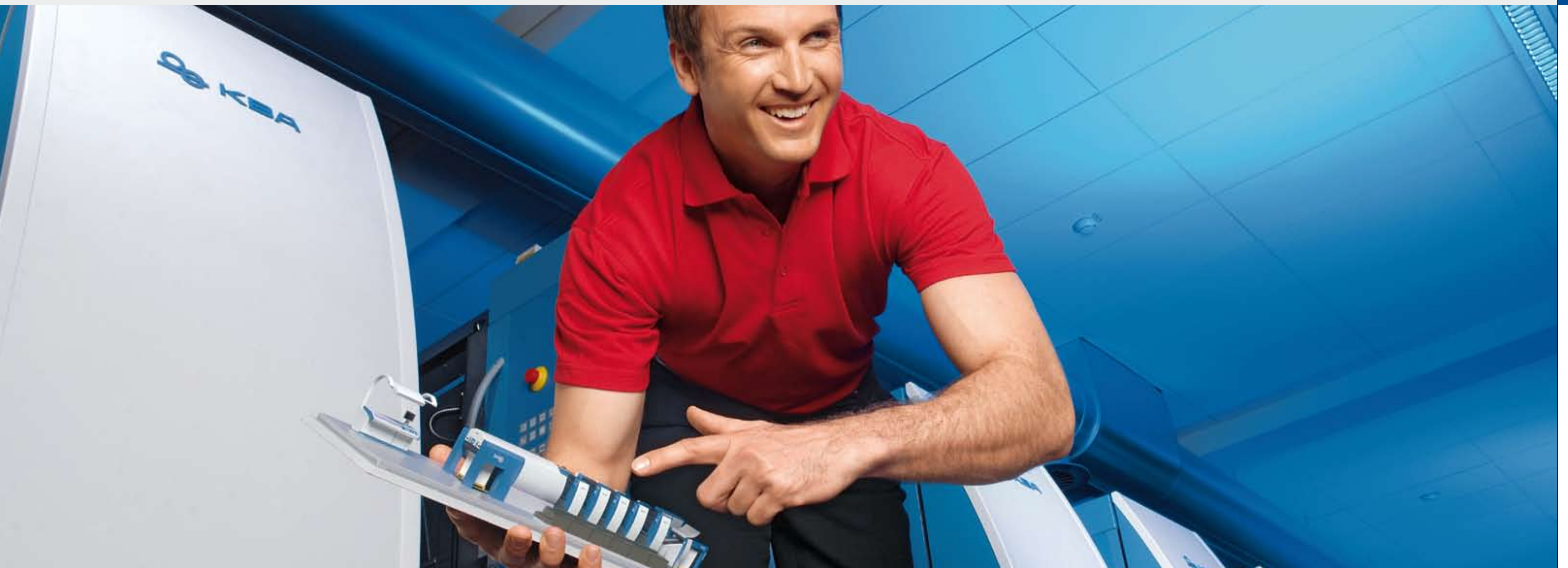
- Marcadores sin árbol DriveTronic
- Alimentación sin tacones de arrastre
- Cambio de planchas totalmente automático y simultáneo
- Sistemas de limpieza
- Parada de los sistemas de entintado que no se necesitan
- Cambio automatizado de planchas de lacado
- Alimentación de laca desde el puesto de mando
- Posicionamiento del anillo aspirador en máquinas de blanco/retiración
- Registro por vídeo
- y muchas otras.

¿Quién le avala el mejor concepto de automatización cuando todos los procesos necesarios se ejecutan uno tras otro? La KBA Rapida 106 permite trabajar de un modo mucho más eficaz. Según configuración y equipamiento, la máquina puede ejecutar al mismo tiempo hasta seis procesos de preparación diferentes. De este modo, los tiempos de preparación se reducen entre un 40 y un 60 por ciento.

Esto le permitirá ganar tiempo para la impresión, incluso en las tareas con más presión.

## Nuestra campeona mundial en tiempos de preparación

### Rápida & Eficaz



## Potente tecnología de accionamiento Soberana & Precisa

¿Oscilaciones? No, gracias. No necesitamos árbol longitudinal, mecanismos de transmisión de contraeje y diferenciales complejos, nos basta con nuestra tracción de engranajes. Funciona incluso con las máquinas más largas. Disfrute día a día de unos resultados excepcionales.

La KBA Rapida 106 dispone también de avanzados accionamientos electrónicos individuales. Por ejemplo, en el marcador: en el año 2000 se introdujo la técnica de accionamiento sin árbol DriveTronic Feeder que sigue siendo única. Uno de sus puntos fuertes es el elevador de pilas sin tirones, que arrastra los pliegos sobre el tablero del marcador. La alimentación sin tacones de arrastre DriveTronic SideLay SIS se basa en el mismo concepto innovador. Un accionamiento electrónico individual ajusta los pliegos a la perfección cuando entran en la máquina. El tradicional tacón de arrastre aspirador ha dejado de ser necesario. Los procesos de ajuste manuales han pasado a ser algo del pasado.

El concepto DriveTronic se completa con el cambio simultáneo de planchas. No importa cuál sea la longitud de la máquina, con DriveTronic PlateChange SPC todas las planchas de impresión se cambian simultáneamente y todo con sólo pulsar un botón desde el puesto de mando.

La moderna tecnología de accionamiento individual de KBA no sólo le permite ahorrar tiempo y dinero, sino que además garantiza su tranquilidad.





## Conducción perfecta de los pliegos

### Estilizada & Dinámica

Los sistemas de transferencia y cilindros impresores de tamaño doble se encargan de la introducción estilizada y precisa de los pliegos. El concepto de estructura modular se originó en el actual centro KBA de Radebeul en el año 1965 y actualmente es un concepto ampliamente aceptado por todos los fabricantes. Sin embargo, las máquinas de offset de pliegos de KBA incorporan el concepto original y la experiencia más extensa.

¿Qué ventajas comporta esta estructura? Una flexibilidad increíble en cuanto a sustratos de impresión. La KBA Rapida 106 admite cartones de hasta 1,2 mm de grosor. En la impresión directa sobre cartón ondulado se llega hasta los 1,6 mm. Los pliegos sólo se curvan ligeramente. Independientemente del grosor, los pliegos flotan por la máquina, sin

contacto y sin rasguños. ¿Necesita un volteo de pliegos? Ningún problema. Gracias al cómodo manejo desde el puesto de mando, el proceso de cambio es muy sencillo y la máquina puede volver a imprimir rápidamente. Cuatro sobre cuatro es habitual desde hace tiempo. Seis sobre seis ha dejado de ser excepcional. Prácticamente todo es posible, usted es el único que decide en qué punto deben voltearse los pliegos.

Un único concepto básico para los impresores de envases y comerciales.



## Redes de datos sin fronteras

### Digital & Sorprendente



El mundo es cada vez más digital, la impresión sigue siendo convencional.

!Totalmente falso! En la sala de impresión también han entrado los procesos digitales a velocidades de vértigo. Sin JDF, el preajuste automático de la KBA Rapida 106 sería impensable y sin el sistema de gestión de la producción LogoTronic Professional no sería posible ningún flujo de trabajo de imprenta.

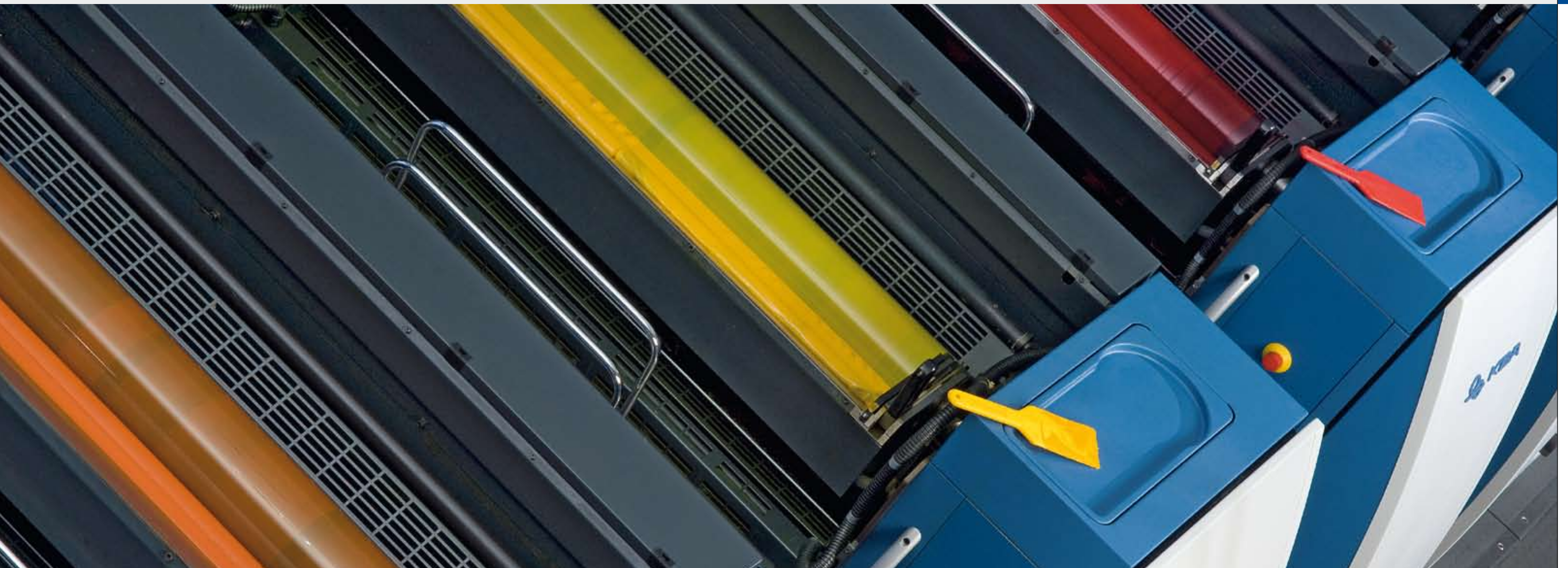
Lo que durante años ha sido sólo un sueño, ahora es una realidad: la transparencia desde el procesamiento del pedido hasta la sala de cierre.

¿Desea una mejor perspectiva de sus procesos productivos? El concepto LogoTronic le ayudará a planificar y a optimizar los pedidos. PressWatch informa sobre los pedidos abiertos con un solo clic. SpeedWatch documenta todas las operaciones que se ejecutan en la KBA Rapida 106. De este modo todo está bajo control. El cálculo posterior se efectúa de forma prácticamente automática.

Pero esto no es todo: los perfiles de trabajo pueden guardarse fácilmente en el puesto de mando para tareas repetitivas. El catálogo electrónico de piezas de recambio facilita la asignación de hasta el tornillo más pequeño y gracias al mantenimiento a distancia a través de Internet, estamos siempre a su lado cuando necesita nuestra ayuda.

De este modo, la KBA Rapida 106 puede formar parte, si lo desea, de un sistema de red de datos de alcance mundial.





## Flexibilidad en la impresión comercial

### Ágil & Moderna

En la impresión comercial, las tiradas son cada vez más cortas. La presión de los costes crece, el almacenamiento es cada vez más caro. Además a nadie le gusta imprimir para la papelera. Todo impresor intenta ejecutar sus pedidos con la máxima eficacia y automatización. Nosotros le ayudaremos, con la KBA Rapida 106 tendrá las mejores condiciones posibles para conseguir sus objetivos.

Ajustamos nuestras máquinas a sus necesidades. Usted decide qué variante se adapta mejor a su abanico de pedidos. ¿Necesita una máquina de cuatro o cinco colores para la impresión blanco? ¿O una máquina larga que pueda imprimir por las dos caras en un solo paso? Nos amoldamos a sus deseos.

Entre otras características muy interesantes, la KBA Rapida 106 permite el cambio de trabajo en un tiempo récord para que todo funcione a la perfección. También incluye mecanismos automáticos de cambio de planchas, DriveTronic PlateChange SPC y procesos de lavado paralelos. Con la ayuda de Data-Matrix-Code, la máquina reconoce automáticamente si las planchas de impresión se encuentran en la posición correcta y además incluye también el preajuste del registro.

En las máquinas con volteo de pliegos, los anillos aspiradores pueden ajustarse desde el puesto de mando, una operación que permite ahorrar un tiempo muy valioso. Una característica única es el cromado de la superficie de los cilindros tras el volteo. De este modo, el dorso y el reverso del pliego tienen siempre un aspecto excelente y se distancian los intervalos de lavado.

Ofrecemos soluciones excepcionales para todos aquellos que no quieren hacer concesiones, sabemos que el tiempo es dinero.





Los envases están presentes en todos los ámbitos de la vida diaria, más del 90 por ciento de los productos están envasados. Para ello se utilizan desde embalajes de cartón ondulado hasta las cajas más elegantes, un verdadero reto para los profesionales de la impresión.

La impresión de envases es uno de los puntos fuertes de la KBA Rapida 106. La inigualable flexibilidad de sustratos de impresión es sólo una de sus ventajas adicionales. Al igual que el concepto de lacado, que no tiene igual. Efectos mate y brillantes, lacados de superficies

y lacados suplementarios, lacado simple o múltiple con laca de dispersión o laca UV, las posibilidades son muy variadas e incluyen también el secado. KBA ha desarrollado algunos procesos de acabado para poder ofrecer a sus clientes productos de gran efecto y, al mismo tiempo, rentables.

Se han automatizado los principales procesos relacionados con el lacado. El cambio de planchas es cuestión de segundos. Y si desea modificar la cantidad de aplicación de laca, puede sustituir el rodillo reticulado con unos pocos movimientos. Los sistemas de alimentación de laca y limpieza desde el puesto de mando se encargan de que el operario no se ensucie las manos.

¿Cambio de pilas frecuente por cartones gruesos? El sistema automático *nonstop* en el marcador y la salida facilita enormemente esta tarea. Pero esto no es todo: los sistemas logísticos adaptados a sus necesidades individuales colocan las placas estibadoras en el marcador en el momento apropiado y transportan las pilas impresas para el posterior procesado.

Abra nuevos horizontes para su creatividad.

## Acabado brillante Suntuosa & Lujosa





## A punto para su especialidad

### Versátil & Ilimitada

¿No se limita exclusivamente a la impresión y el lacado? La estructura modular de la KBA Rapida 106 nos permite adaptarnos a sus necesidades. La perforación, la numeración o la impresión Iris son algunas de las opciones de acabado más conocidas. La KBA ColdFoiler permite el acabado mediante láminas en frío. Ofrezca un acabado dorado o plateado brillante para sus envases y productos impresos con imágenes.

¿Necesita troquelados de ventanas o similares? Le ofrecemos troquelado *inline* sencillo o altamente automatizado, según sus necesidades. El espectro es sorprendentemente amplio. ¿Material revestido de aluminio? Ningún problema. Disponemos de un paquete especial para soportes de plástico que permite imprimir etiquetas *Inmould*, tarjetas de plástico o láminas lenticulares. Además, la torre Corona ofrece múltiples posibilidades para la impresión de láminas permite, por ejemplo, el acabado *inline* completo de las cartas de juego, lo único que no hace es barajar.

La producción de envases con características de seguridad está en auge. La industria de los artículos de marca quiere ponérselo difícil a los falsificadores. Con la KBA Rapida 106 todo es posible, tanto si se trata de lacado fluorescente como de microtextos o soluciones de alta tecnología como imágenes ocultas e identificación por DNA.

Con la KBA Rapida 106 siempre estará seguro.





## Centrada en la calidad Irresistible & Precisa

La calidad lo es todo en la impresión, por ello nosotros le damos tanta importancia, para que usted pueda superar las expectativas de sus clientes. El sector ya conoce y valora la precisión de todas las máquinas Rapida. Los motivos de su buena reputación son múltiples: la estabilidad, la ausencia de oscilaciones, los tintos ColorTronic sin efectos secundarios, la configuración abierta del sistema de entintado, la geometría de los cilindros... entre otras muchas características.

Tenemos claro que la calidad de la impresión debe ser mensurable y repetible. Tenemos la solución apropiada para cada situación. Con DensiTronic, la medición y el ajuste de la densidad

directamente desde el puesto de mando han dejado de ser una utopía. Permite aplicar las recomendaciones de regulación a la máquina pulsando un botón. DensiTronic profesional con un atril adicional permite unir el ajuste de la densidad y el ajuste del color en la preimpresión. El lector de texto escanea los resultados de la impresión y los compara con un PDF autorizado. De este modo es posible detectar errores idiomáticos o en las imágenes a primera vista.

La importancia de la calidad en la impresión de envases es indiscutible. Por ello se controlan minuciosamente todos los pliegos, un procedimiento extremadamente laborioso. KBA QualiTronic permite una inspección completa a una velocidad récord de todos los pliegos y ejemplares. El objetivo: reducir la maculatura. Las impresiones con errores pueden excluirse del proceso de producción de forma totalmente automática en el tratamiento posterior.

Menor esfuerzo y mejores resultados, una calidad superior excepcional.





# Pensando en verde

## Ecológica & Sostenible



La protección del medioambiente está en boca de todos. Nosotros no nos limitamos a hablar, sino que también actuamos. Hace años que KBA apuesta por una tecnología respetuosa con el medioambiente. En el año 2000 obtuvo la certificación ecológica “A prueba de emisiones” (Emission geprüft) para sus máquinas Rapida. De este modo, KBA destacó de nuevo como el primer fabricante de máquinas de impresión que conseguía estampar este sello en sus productos.

La certificación confirmó el cumplimiento de los valores límite para emisiones establecidos para el sector. Estos coin-

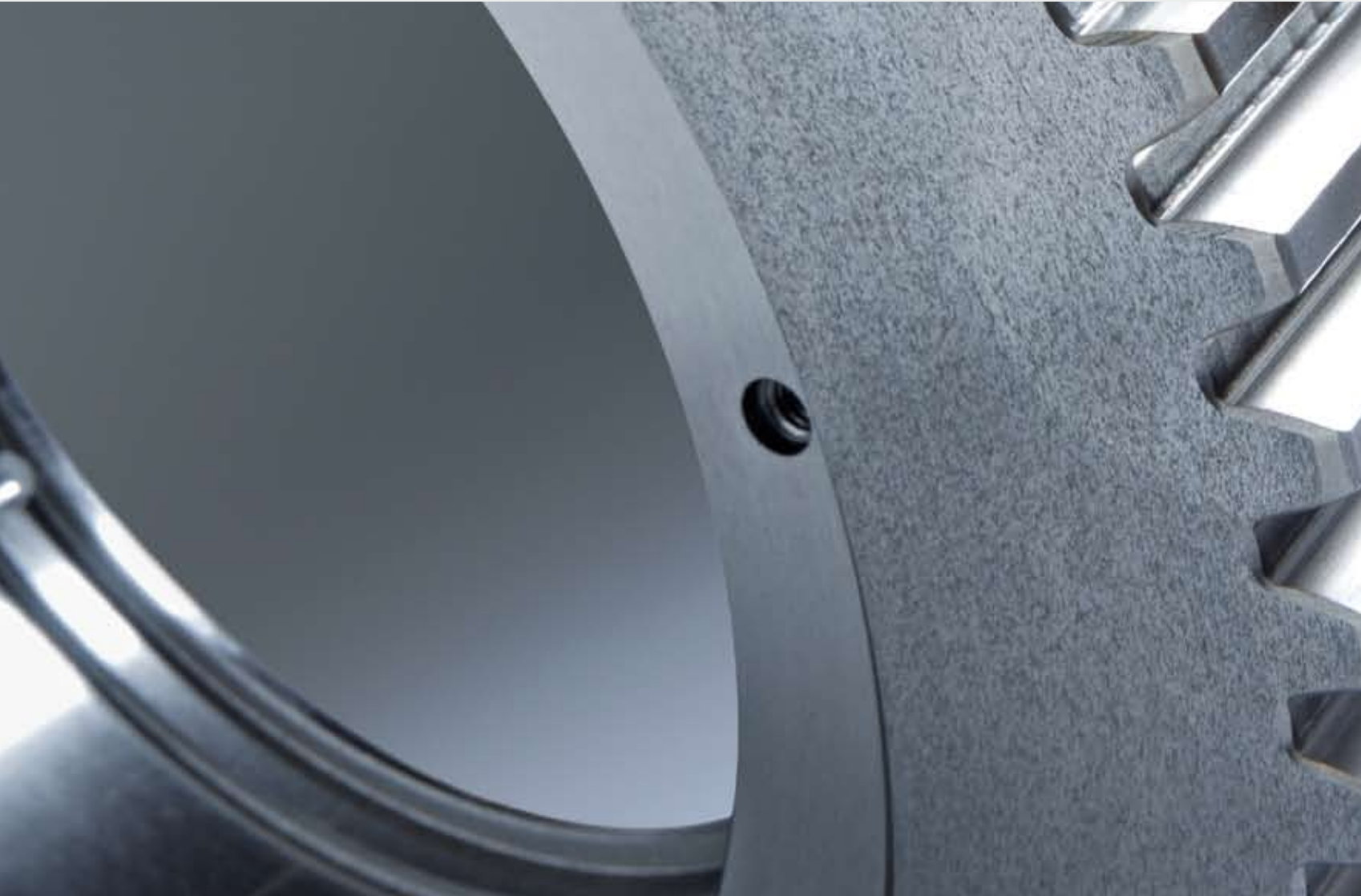
ciden con los valores establecidos en el ámbito internacional y son incluso más exigentes. No debemos olvidar que esta certificación ecológica es también válida fuera de Alemania. Desde entonces, todas las máquinas Rapida han obtenido este sello para la impresión con tintas convencionales, tintas híbridas y UV, para lacado de dispersión y UV, así como para papel y cartón.

Para nosotros no sólo es importante la impresión ecológica, sino también la reducción de emisiones en la fabricación de máquinas de impresión. ¡Déjese sorprender y visite nuestras instalaciones!

¿Usted también quiere hacer algo por nuestro medioambiente? Controlando sus emisiones de sustancias nocivas y utilizando equipos respetuosos con el medioambiente puede contribuir a la protección de nuestros recursos naturales.

¡Implíquese!





# Detalles técnicos

## Breve & Concisa

<b>Formato de pliego:</b>		
máx. (impresión blanco/marcha inversa)	740 x 1060 / 740 x 1060	mm
mín. (impresión blanco/marcha inversa)	340 x 480 / 400 x 480	mm
<b>Formato de impresión:</b>		
máx.	730 x 1050	mm
antes de la inversión de pliego máximo	720 x 1050	mm
<b>Soporte<sup>1)</sup>:</b>		
estándar	0,06 - 0,7	mm
con soportes finos	0,04	mm
con cartón	1,2	mm
con microcanal	1,6	mm
máquina con volteo de pliegos	0,8	mm
<b>Rendimiento de producción<sup>2)</sup>:</b>		
hasta 8 cuerpos de impresión	18.000	Pliegos/h
máquina con volteo de pliegos hasta 8 cuerpos en impresión blanco	18.000	Pliegos/h
máquina con volteo de pliegos hasta 8 cuerpos en marcha inversa	15.000	Pliegos/h
<b>Altura de pila<sup>3)</sup>:</b>		
marcador	1.300	mm
salida	1.200	mm
<b>Formato de plancha y mantilla de caucho:</b>		
formato de plancha	795 x 1060	mm
comienzo de copia estándar	36	mm
formato de mantilla de caucho	860 x 1070	mm

1) la rigidez del material es decisiva para la capacidad de imprimir  
2) en función de las condiciones internas de fabricación, las tintas empleadas y los soportes de impresión  
3) desde el suelo / sin dispositivo *nonstop*